

Kanadai Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont., Canada. Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd. 375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: **BACSKAI P. BELA** Editör

Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatal. Rates on advertisement contracts furnished on request.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 KUHÉld \$4.00
Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50
To foreign countries 1 year \$4.00

Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori kiadása \$1.25. Kétdőbe Money Orderon vagy bélyegen a kiadóhivatalra.

OLVASÓINK FIGYELMÉBE! Apróhirdetéseink között megértjük, hogy két vagy több hirdetés címre azonos. Kérjük tehát olvasóinkat a feltüntetett nevekre nagyon vigyázzanak, mert a hirdetések csak a saját nevükre érkezett rendelésekre vonatkoznak felelősséget.

MI VEZETÜNK, a többi minket utána. A mi árunk mérsékelt. A legjobb portékát és a legjobb kiszolgálást adjuk. A magyarok szíves pártfogását kéri B. BÜTHERFORD vegyes kereskedése Meskanaw, Sask. 8-11

ELADÓ FAMON LEVŐ SZENBANYA. Jó menettel farmomon levő szénbányát eladom teljes felszereléssel, jutányos árárt. Bízom megjelölésed biztosít. Bővebb felvilágosítást nyújt Louis Dorko, Bufford, Alta. 8-10

KÜLDJON BE \$1.00-t és mi annak érdekében bérmentve küldünk önnek 3 tuat importált Modiano Club cigarettapapírt. Vagy \$1.00-ért bérmentve küldünk egy font különlegesen finomra vágott cigarettadobozt, a vagy durvára vágott pipadobozt. Továbbá \$1.00-ért bérmentve küldünk 3 font különleges minőségű kevert nyers leveles dohányt. CALGARY TOBACCO CO 434-8th Ave. East CALGARY, Alta. 8-11

LEVELES sárga cigaretták, avagy pipadobozt még három hétig rendelhet ezen olcsó árárt: 10 fontos csomag Ontarioba \$1.40, Manitobába \$1.60, más államokba \$1.80. Ezen elismert számos dohányok csak nálam rendelhetők meg, öt éves gyakorlatom révén sikerült csak, a jobb fajta dohányok kiválasztása. Joe Horváth R.R. No. 3. Amherstburg, Ont. 7-10

ELADÓ más üzleti elfoglaltság miatt egy jól jövedelmező magyar-pénzes restaurant és boarding ház. Erdekldők irjanak: F. Bernauer, 147 Beverley St. Toronto, Ont. 7-9

WINFELLD és **MINHIK** és azon fiatalok, akivel 1929-ben Lethbridge-ben beszéltem és aki ott hesteadott fogott írjon címemre. Zám J. Imre, BOX: 201 Three Hills, Alta. 7-11

BRITISH COLUMBIAI kintinó leveles dohányt 3 fontos csomagokban egy dollárért, vágott pipadobozt fontonként 60 centért bérmentve szállít Joe Eényl BOX: 3 Oliver B.C. 8-10

21 EVES CSINOS, intelligens, tiszta multu, modern gondolkozású leány vagyok. Beszéltek több nyelven. Szeretnék levél által megismerkedni intelligens, egyes és csinos fiatalokkal. Kor nem határoz. Szókérek előnyben részesülnek. Levelet kérek az alábbi címre: Miss Arva Boriska, 49 Lonsdale Rd. Toronto, Ont. 8-9

CSINOS, bájos, szorgalmas, takarékos Hamilton környékéről való és több nyelvet beszélő nő megismerkedne becsület, 36 és 46 év közötti férfival, akinek állandó munkája és készpénze van házasság céljából. Komoly és teljes című ajánlatok "MEGERTÉS 1932" jellegre a kiadóhivatalba: 375 Hargrave St. Winnipeg, Man. küldendők. 8-11

ELADÓ FARMOK. Kedves Barátom! Ön már hirdetésemből és levelezésemből feltétlenül ismeri telepünket, melynek jószágát az is bizonyítja, hogy tíz éven át ide telepedett magyarjaink mind itt vannak és nem is óhajtanak innen elmenni. Telepeseink leginkább a keleti városokból jönnek és már bejárták Kanadának szűkített hosszát. Sors tanított embereket ezek, Barátom! Ön is követheti őket és csak hasznára fog válni ha megnézi telepünket. Bármilyen farmra van szüksége, bizalommal keressem fel engem, vagy írjon az alábbi címre: John Demeter, BOX 75 Stratton, Ont. 8-20

TÁRSAT KERESSEK nagy város melletti tej- és sajt-termelő farm kibővítéséhez 1600-2000 dollár. évi tejjel és sajjal. Jelenlegi árban \$2300, ezen felül még más jövedelem is van. Joe Pettes, R.R. 2 Atwood, Ont. 9-10

FELHÍVÁS

Felkérem az alant felsoroltakat hogy saját érdekükben a jelenlegi cikket az alulírott főkonzultánsnál mielőbb közöljék:

Ignác István Aszaló Montreal
Zsros Imréné Tiszalók Hamilton.
Klusoczki József Miskolc, Hamilton.
Keresztes József Bonyhád Toronto.
Csernikovics István, Edelény Rothwell Minto.
Pastner Mária Miskolc, New Waterford.
Szakos István Miskolc Montreal.
Pintér István Homoktereny New Waterford.
Godó Mihály Tiszafüred, Toronto.
Kovács József Karácsonyfa Brantford, ifj. Kotán János Timár London.
Mák Emília Balasagyarmat, Welland Balla Béla Büdcszentmihály Shaughnessy, Domszalai János Kápolna Creighton Mines, Andriko Borbála, Romocsaháza Windsor.
Zellner József Almáskamarrás Montreal.
Hutter Péter Veszprém Toronto.
Dudás Erzsébet Szikszó Niagara Falls.
Szabó Sándor Nagyvárad Rosemount.
Szabó Károly Parajd, Rosemount.
Sommer Mihály Szágy Montreal.
Elek József Nyírkarász Montreal.
Bekker Teréz Montreal. 9-10

Montreáli m. kir. főkonzultáns 909 Castle Bldg. MONTREAL, Que.

Dr. W. CHASNEY

M.D., C.M., L.M.C.C.
ORVOS és SEBESZ
a kanadai Orvosi Tanács tagja, montreáli és winniepei körházak volt szakorvosa
666 Main Street
WINNIPEG, MAN.
Telefon: 21133
Beszél németül és szlovákul!

Dr. A. G. VOLPE

Orvos, nemibaj specialista, szlovák. Beszél németül és szlovákul is. — Rendel D.u. 1-3ig és 6-8-ig este.
503 Markham St. Cor. Harbord
TORONTO, Ont.

"Visszaszereztem fiatalori erőmet"

"Négy éven át betegeskedtem és olyan gyenge voltam, hogy alig bírtam dolgozni" írja Mr. Budai József Youngstown Ohio. "Többféle orvosot próbáltam, de eredménytelenül. Amikor Nuga Tone-ról olvastam, vettem egy üveggel. Egészségem megjavult mindjárt az első héten. Miután két üveggel szedtem, vissza nyertem fiatalori erőmet. Nuga one csodálatos orvosság betegeskedő és elgyengült emberek részére".
Egy orvosnagnak sincs oly csodálatos multja, mint Nuga Tone-nak. Milliokra ruza azoknak a száma akiknek az elmúlt 45 év alatt visszaszerezte az egészségét és az erejét. Nuga Tone patikákban kapható. Okvetlen próbáljon egy üveggel. Ha a szomszédságában lévő patikában nincs rak táron, kérje hogy rendelje meg a részére a nagyban árusítottól. Vigyázzon hogy valódi Nuga Tone legyen. Utánatartó ne fogadjon el, mert az értéketlen.

JOSEPH DYK LI. B.

Ügyvéd, közjegyző stb.
Specializál szerződéseket, szerződéseket, megegyezéseket, cégbejegyzéseket, birtok-átvitelket, munkabiztosítási ügyeket, polgárosodásokat és óhazai iratok ügyében.
Room 53 A. 33 Richmond St W
TORONTO, Ont.

DITTON A.

Winnipegben 229 Austin St alatt valódi ÓHAZAI műköztetés műhelyt nyitott és a legfontosabb munkákat jutányos áron vállalja, garanciával.
Borotva 60c.
Hajnyírógép. 75c.
Ólók 25-35c.

BUDAPESTIG ÉS VISSZA

HARMADIK \$168.00 OSZTALYON
Kintinó elhelyezés és ellátás. Indulás New Yorkból hetenként. Közvetlen s gyors vasúti összeköttetés Hamburgból Magyarországra.
Felvilágosításért forduljon bármely helyi ügynökhöz vagy
HAMBURG-AMERICAN LINE
274 Main Winnipeg

MAGYAR SZÁLLÍTÁS VÁLLALAT

1033 De Bullion St MONTREAL. Tel.: La. 1054
Elvállal költözésként és bármilyen szállítást, valamint szén és fa megrendelést.

EGYESÜL A CSALÁD

HAJÓJEGYEK az Óhazából vagy onnan Kanadába leszállított áron BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEK feladás, illetőleg kiköru gye- mekkel avagy manasszony részére
KÜLFÖLDI UTLEVELEK a tengerentúli utazók részére
Bővebb felvilágosításért és tájékoztató füzetekért írjon saját nyelvén a következő címekre:
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS
C. P. R. Bldg., C. P. R. Bldg., 372 Main St.
Edmonton, Alta. Saskatoon, Sask. Winnipeg, Man.
W. C. CASEY, WINNIPEG, Man.

REMINGTON



HORDOZHATÓ ÍRÓGÉP
Kapható tíz különböző esztendőben. Modern kivánságnak teljesen megfelel.

REMINGTON Typewriters Ltd.
220 Bannatyne Ave. Winnipeg.
Kötelesség nélkül kérek részletes felvilágosítást a Remington Portable írógépről és a havi fizetés feltételéről.
Név
Lakás

Cimváltozás esetén régi címét feltétlen közölje a kiadóhivataljal! Ez fontos!

TERJESSZE HONFITÁRSAI KÖRÉBEN KANADA LEGNAGYOBB, LEGELTERJEDTEBB HETILAPJÁT A "KANADAI MAGYAR UJSAGOT"

SZARKA JÓZSEF

üzletében magyar pipa és cigaretták dohány, papír kapható.
A Kanadai Magyar Újság ügynöke előfizetéseket, hirdetéseket, kerestetéseket felvesz a lapszáma.
MAGYAR OTTHON SZALLODA
408-A. Ave. South
Lakás: 609-13 Str.
LETHBRIDGE, ALTA.

IF YOU DESIRE TO LEARN ABOUT THE PROBLEMS OF THE NEWCOMERS — SUBSCRIBE AND IF ANXIOUS TO EXTEND YOUR TRADE AMONG THOUSANDS OF HUNGARIANS ADVERTISE IN THE BI-LINGUAL

FIGYELŐ HUNGARIAN OBSERVER

160 Park St. S. Hamilton, Ont.
\$1 PER YEAR — \$1 EGY EVRE
A KANADAI REF. EGYHÁZ (PRESS. CH. IN CANADA) MAGYAR TAGJAINAK LAPJA
MAGYAR S ANGOL CIKKEKBEN HITET, HAZAFISAGOT, BENNSZÜLÖTT S BEVANDORLÓK KÖZT MEGERTEST HIRDET

INGYEN KÜLDÜNK MINDENKINEK egy izgalmas

Befejezett-Regényt

aki beküldi két barátjának a pontos címét és csomagolásra, postaköltségre 25 centet

KANADAI ELSŐ MAGYAR könyvkereskedés
Box 84. Crowland, Ont. Canada

MAGYAR BILLIARD-HALL MONTREALBAN

1603 St. Lawrence Blvd. SZIVES PARTFOGÁST KER VARGA JÁNOS

MAGYAR HENTES ÜZLET

ALEX'S MEAT MARKET
642 Logan Ave Winnipeg, Man. 460 King St és Dufferin sarak
Raktáron tart friss sertés, márhúst, óhazai minőségű kolbászárkat, füstölt szalonnát, hájat, zsírt, tojást, édes nemes paprikát. Nagyobb rendeléseket házhoz, vidékieket Manitoba területére utánvétellel (C.O.D.) szállítok. Szíves partfogást kér
ZEMNICZKY ELEK tulajdonos

GÖBÖLY	
Jó	4.50 — 5.50
Közepes	3.50 — 4.00
Silány	2. — 2.
VAGÓ MARHA	
Jó	4.50 — 5.50
Közepes	3.50 — 4.00
BIKA	
Jó	1.50 — 1.75
Silány	1.00 — 1.25
ÖKOR	
Jó	3.00 — 3.50
Silány	2.00 — 2.50
BORJU	
Jó	6.00 — 7.00
Közepes	2.00 — 5.00
SERTÉS	
Válogatott	3.75 — 4.25
Nehéz	3.25 — 3.50
Könnyű	3.00 — 3.25
No. 1 koca	3.00 — 3.00
No. 2. koca	3.00 — 3.00
BARÁNY	
Jó	5.50 — 5.50
Silány	4.00 — 4.25
BIRKA	
Jó	3.00 — 3.50
Silány	1.00 — 1.50

A magyarok találkozó helye EDMONTONBANI
EMPIRE HOTEL
10248 96th St. Telefon 25075
Jutányos árak, pontos kiszolgálás, csengőszolgálat minden egyes szobában!

Tőzsde

Az e heti winniepei helyben záró árak a következők:
BUZA —
No 1 \$0.64% No 2 \$0.60% No 3 \$0.55% No 4 \$0.52% No 5 \$0.48%
ZAB —
No 2 C W 29% No 3 C W 27%
ARPA —
No 2 C W 42% No 3 C W 38%
LEN —
No 1 N C W \$1.01% No 2 C W \$0.97% No 3 C W \$0.77%
ROZS —
No 1 és 2 CW 44% No 3 CW 42%

1. A HUSZADIK ROHAM

Az orosz ágyúk tüzként zúdítottak a főhadiszállás irányába. A nyomorúságos lengyel falu fölött vörösen lobogtak a shrapnellek s tompa dörgéssel robbantak az alkonyatban, mely vércseppes fekete fátyolként ereszkedett a szenvedő világra. A gépfegyverek szakadatlan kattogása úgy hangzott, mintha fergetegesen sodródó, fekete golyócskák peregnének valami érclemeze s a különféle kaliberek dörgésével iszonyu hangforgatagba folyt. A géporiások meg-megújuló bögéssel hirdették a háborút: az emberiség gonosz tébolyát. A hang ereje szinte szemmel láthatóan szaggatta, tépte az éjszakát. Oh, ez az éjszaka nem enyhülést, álmot és békét hoz az emberekre, hanem fájdalmat, rémületet és halált! Robbanás robbanás után hangzott, hogy már megkülönböztetni sem lehetett, csak végnélküli rengés... Mi ehhez képest az égháború!

A magyar és osztrák harminc és felesek hangja ki-kivált a sötétpiros hangkaoszából, mint a mogorva óriások ritka és jelentős szava. Az isten trónja is reng bele! Vértörős lángszívek, sárga tűzkezek vonaglottak a magasban és úgy hulltak alá a kékes-zöld őrüből, mint millió szikrává omlott csillagok. Az emberri jajszó, a lőtűtűdők hörgése, a láрма, szitok, átok, a kin és a győztes elhaló sóhajként lebegett a nagytaraju füstárkányok alatt, melyek halálkék hátukkal és tüzgolyószemükkel fantasztikus szörnyetegekként olvadtak a gyászos éjszakába. Hol az élet? Hol a jog? Hol a béke? Hol a kultura, mit a szegény, küzdő emberiség évezredek alatt a saját lényéből teremtett? Hol van Jézus Krisztus az öt sebével?

Hajnaltámadáskor hangzott el az első ágyuszó s azóta változó szerencsével folyt a harc; hol az orosz, hol a magyar ezredek nyomultak előre, sikertelenül. A világghres szélely és a negyvennégyes somogyi ezredek tizenkilenc rohamot futottak,

375 Hargrave St. WINNIPEG.